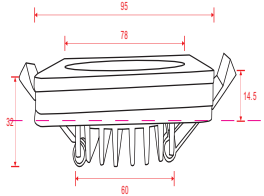
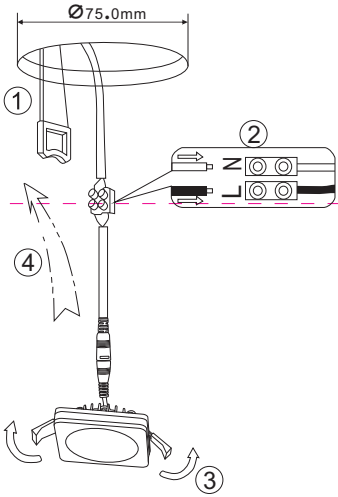



Instruction



MAX 12W
750 Lumen

Model: DL2001-L12B
Collection: Downlight
Series: Phanton

 Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsbohle, zum Einbauort.
- Wechslen Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Leuchte fest an der Wand oder Decke angeschlossen ist, ziehen Sie die Befestigung Sie entfernt und schließen Sie Strom ab.
- Befestigen Sie die Glühlampe in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz. Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz einbauen und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp in the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn the power supply to the lamp on/ make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установка світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготувати місце для установки світильника – монтажні отвори для вкрутки, посадочне місце для вкладки.
- Вивести з мережі установку проводів напруги 220-240V 50 Гц.
- Підготувати світильник к сеті 220-240В 50 Гц. Если в світильнике предусмотрена прокладка заземления, его также необходимо подключить.
- Встановити світильник в монтажне отвір/посадочне місце і надійно зафіксувати.
- Встановити лампу у лямпоку і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його нормальному роботі.

Інструкція по установке:

- Установку світильника осуществляют при выключенной электрики.
- Подготовить место для установки світильника – монтажные отверстия для вкручивания, посадочное место для вкладки.
- Вывести из сети установку проводв напруги 220-240V 50 Гц.
- Подготовить світильник к сеті 220-240В 50 Гц. Если в світильнике предусмотрена прокладка заземления, его также необходимо подключить.
- Установить світильник в монтажное отверстие/посадочное место и надёжно зафиксировать.
- Включить подачу питания на світильник и убедиться в его корректной работе.

**Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore /
 Fabricante / Fabrikante / Uretic / Fabrika / Gyarto /
 Produttore / Valmistaja / Producent / Иготовитель /
 Виробник / Выробитальник / Endruttai / Давровочу /
 Utvunntuurt / Өтүктүс / Өтүктүс / Өтүктүс / Өтүктүс /
 Өтүктүс 2, 1017/8 Berlin,
 аффилированной фирме, известной как Mauton Fabrik
 Produkte / Filiale de la fabrique / Fabrics de filial / Suhr
 Fabrika / Sbang Fabrik / Brandi Factory / Fabrica de
 ramida / Branch Factory / Oddzatal Fabryka / Офиянал
 заводде изготавителя / Офиял заводде виробника / Офиял
 заводде выробитальника / Офиял заводде Давровочу /
 Давровочу заводдан филиалы / Utvunntuurt qvunntuurt
 utvunntuurt / Өтүктүс 4-1017 / Көпөс 3-1017 /**

Sicherheitshinweis

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Zusammenbau der Leuchte aufmerksam durchzulesen und bis zum Ablauf der Lebensdauer zu beachten.

Sicherheitsanforderungen:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Achtung! Vor der Installation der Stromversorgung abschalten.
- Ausräumen Sie die Stelle vor dem Anschluss der Leuchte, dass die beschriebenen Daten der Stromversorgung mit denen übereinstimmen, die bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Bestätigung (unter Berücksichtigung des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchte nur bestimmungsgemäß verwenden. Die zur Installation von Wohnräumen gedruckte Anleitung nicht im Rahmen mit hoher Feuchtigkeit benutzen.
- Alle Teile für der Netzanschluss sollten frei von Verbindungen und Krümmen sein.
- In das Außenkabel bzw. die Aufhängung beschädigt werden, so ist diese sofort zu ersetzen, um eine Verletzung durch einen Stromschlag zu vermeiden.
- Bevor Sie Lampen in der Leuchte ersetzt, ist die Stromversorgung abzuschalten. Es sollte gewartet werden, bis die Lampen abgekühlt sind. Warten Sie den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema für die Montage angegeben sind. Bei der Installation einer Lampe nur einer anderen Leistung, als vom Hersteller angegeben, übernimmt die Verantwortung der Benutzer.
- Bei der Montage der Stromversorgung sind folgende Punkte zu beachten:
 - Die Leuchte nicht abdecken.
 - Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Die folgenden Symbole stehen vor der Erklärung des Ersatzrasters.

- ☑ Schutzklasse I: Diese Lampe ist durch ein Schutzkabel (Grundreihe Leitung) an die Schutzklemme der Edison anzuschließen.
- ☑ Schutzklasse II: Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzleitung wird nicht benötigt.
- ☑ Schutzklasse III: Niederspannungsleuchte.
- ☑ Schutzklasse IV: Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzanforderung oder einer Niederspannungslampe geeignet. Ein Schutzglas ist nicht obligatorisch.
- ☑ Die Leuchte ist nicht zur Befestigung durch Werkerschützer geeignet.
- ☑ Der Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt in Metern. Bitte finden Sie den geeigneten Abstand auf dem Schutzraster.
- ☑ Nur im Innenaufbau benutzen.
- ☑ Nur im Freien.
- ☑ Es ist Erzeugnis nicht mit dem Hauswahl einpassen. Sie müssen es bei einer Einmischung einpassen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienspannungsleistung:

- Vor der Reinigung des Ersatzrasters die Stromversorgung mit dem Schalter unterbrechen.
- Das Einlegen von Leuchtmittel in den Verteilungskasten oder auf jeden Fall vor der Reinigung die Lampe für einen Zeitraum von 10 Minuten abkühlen lassen.
- Nur einwechseln tauchendes Licht benutzen.
- Die Leuchte nicht in Wasser tauchen. Die Leuchte nicht in Wasser tauchen. Die Leuchte nicht in Wasser tauchen.
- Die Ersatzraster nicht in die Funktion des Geräts über den Zeitraum für 2 Jahre (3 Jahren –LED) nach der Lieferung durch den Hersteller. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn das Ersatzglas ohne Genehmigung manipuliert wurde.

Safety Guidelines

The information contained in these guidelines shall be studied prior to the assembly of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a electrician.
- Attention: Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network electrical data is in compliance with the specifications indicated on the product.
- The lighting fixture wiring must be disconnected from the wall socket to use lighting fixtures in accordance with their intended purpose. Do not use lighting fixtures which are designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixtures with protection class III in rooms with high humidity.
- Do not connect the connection to the power supply shall be free from moisture and dirt.
- If an external cable or cord is damaged, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- If a lamp is warmer than the specified one is installed, the manufacturer shall not be liable for safety and integrity of the product. For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not touch the lighting fixture.
- Keep children from playing.

Description of Symbols:

All electric symbols are indicated on the product's package.

- ☑ Protection class I: This lamp shall be connected through the protective electrical cable (yellow and green wire) to the grounding protective terminal.
- ☑ Protection class II: Double or reinforced insulation is provided. Protection grounding is not required.
- ☑ Protection class III: Low-voltage lighting fixture.
- ☑ The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- ☑ The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
- ☑ The minimum distance in meters from the lamp to any flammable item. Please find the accurate distance on the lamp sticker.
- ☑ For indoor use only.
- ☑ For outdoor use only.
- ☑ Do not put this product in humid household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
- Disconnecting in the distribution box or on any part of electrical wiring.
- Before you start cleaning, wait until the lamp cools off for 10 minutes.
- Use soft dry cloth only.
- For warranty claims, the contact, contact the place of purchase.
- The manufacturer gives the warranty for performance of this equipment for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid if unauthorized modifications have been introduced in the product.

Инструкция по технике безопасности

Информацию, содержащуюся в данной инструкции, необходимо тщательно изучить перед сборкой светильника и сохранять до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированными специалистами.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу электроэнергии.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные его соответствуют данным, указанным на упаковке.
- После подключения светильника необходимо отключить подачу электроэнергии.
- При замене лампы выключить свет, подождать, пока лампа остынет, подождать, пока температура лампы не достигнет температуры окружающей среды. Не использовать лампы накаливания в помещениях с повышенной влажностью, для помещений с высокой влажностью.
- Все элементы подключения к электросети должны быть выполнены в соответствии с требованиями, то они должны быть завершены, чтобы избежать опасности получения травм электрическим током.
- Перед заменой лампы отключите светильник, необходимо убедиться и убедиться, пока лампочка остыла.
- Если лампа теплее, чем указанная в спецификации, производитель не несет ответственности за сохранность изделия.
- Для использования в электросети напряжением не более 220-240V.
- Не прикасайтесь к светильнику.
- Беречь от детей.

Описание символов:

Во всех электрических символах указаны на упаковке изделия.

- ☑ Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитным электропроводом (желтый и зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- ☑ Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- ☑ Класс защиты III: светильник низковольтное напряжение.
- ☑ Прибор предназначен только для лампы. С защитой или лампы низкого давления. Нежелательно использование защитного стекла.
- ☑ Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционным материалом.
- ☑ Минимальное расстояние от лампы до любого сгораемого объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке на упаковке.
- ☑ Использование только внутри помещений.
- ☑ Для наружного использования.
- ☑ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его срока службы. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

- Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель.
- Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть электромонтажа.
- Прежде, чем вы начнете очистку, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
- Используйте только мягкую сухую ткань.
- Для гарантийных требований необходимо обратиться по месту покупки.
- Компания производителем гарантирует работу данного оборудования в течение 2 лет (3 лет для светодиодных изделий) с даты поставки дистрибутором. Обязательства производителя не будут действительны, если внесены несанкционированные изменения в изделие.

ISTRUZIONE A TECNICA SICUREZZA

Informazione contenuta in questa istruzione, deve essere letta prima dell'assemblaggio dell'apparecchio e conservata fino alla fine della vita operativa.

REQUISITI DI SICUREZZA:

- L'installazione e l'allacciamento dell'apparecchio devono essere effettuati da personale qualificato.
- Attenzione! Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che i dati tecnici dell'apparecchio siano conformi a quelli indicati sulla confezione.
- Dopo aver collegato l'apparecchio, è necessario disconnettere l'alimentazione elettrica.
- Quando si sostituisce la lampadina, spegnere il dispositivo e attendere che la lampadina si sia raffreddata. Non utilizzare lampadine a incandescenza in ambienti con elevata umidità, per ambienti con elevata umidità.
- Tutti gli elementi di collegamento alla rete elettrica devono essere eseguiti in conformità con i requisiti, che non devono essere completati, per evitare il rischio di lesioni causate da correnti elettriche.
- Prima di sostituire la lampadina, assicurarsi che il dispositivo sia spento.
- Assicurarsi che la lampadina sia fredda.
- Se la lampadina è più calda di quella specificata, il produttore non è responsabile della sicurezza e dell'integrità del prodotto.
- Per l'uso in rete elettrica con tensione non superiore a 220-240V.
- Non toccare il dispositivo.
- Proteggerlo dai bambini.

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI:

Tutti i simboli elettrici sono indicati sulla confezione dell'articolo.

- ☑ Classe di protezione I: Questa lampadina deve essere collegata al sistema di messa a terra attraverso il cavo di protezione (cavo giallo e verde).
- ☑ Classe di protezione II: È prevista una doppia o rinforzata isolamento. La messa a terra non è necessaria.
- ☑ Classe di protezione III: L'apparecchio è a bassa tensione.
- ☑ L'apparecchio è destinato solo per lampadine. Con protezione o lampadine a bassa pressione. Non è consigliabile l'uso di un vetro di protezione.
- ☑ L'apparecchio non è adatto per essere coperto con materiali isolanti termici.
- ☑ La distanza minima in metri tra la lampadina e qualsiasi oggetto infiammabile. Si prega di trovare la distanza esatta sull'etichetta della lampadina.
- ☑ Utilizzare solo all'interno.
- ☑ Non gettare questo prodotto nei rifiuti domestici fino alla fine della sua vita operativa. Si deve smaltire in un luogo appropriato per i rifiuti elettrici.

ISTRUZIONE DI MANUTENZIONE:

- Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia stata interrotta.
- Evitare l'ingresso di umidità nella scatola di distribuzione o in qualsiasi parte dell'installazione elettrica.
- Prima di iniziare la pulizia, attendere che la lampadina si sia raffreddata per 10 minuti.
- Utilizzare solo un panno morbido e asciutto.
- Per i requisiti di garanzia, si consiglia di rivolgersi al rivenditore.
- La compagnia produttrice garantisce il funzionamento di questo apparecchio per 2 anni (3 anni per LED) a partire dalla data di consegna al distributore. Le responsabilità del produttore non sono valide se vengono apportate modifiche non autorizzate all'apparecchio.